

## کهوار نیویشیکو بهتر کوریکو ضرورت



فرید احمد رضا

جوش سوتو عیسویوتے کهوار ادبو ترقیو سال رینو بویان- ہے صدیقی کهوار کوراک رویانتے ہندوستانو تعلیمی ادارین بی سبق ریکو سہولت میسر ہوئے۔ چھتراری ہندوستانہ بی فارسی زبان چیچھی فارسی زبانہ شاعری شروع ارینی- وخت شوخخاؤ گیکو فارسی زبانو چھتراری شاعران کهوارہ دی شعر نیویشیکه پرانی وا یہ قسمہ کهوارہ نیویشیکو آغاز ہوئے۔ اتالیق محمد شکور غریب، مرزا محمد سیر، محمد اقبال، شہزادہ ناصرالملک وا جبین کهوارو شروعو دورو نیویشیکان موزی شامل اسونی- ہمی شاعران کهوار نیویشیکو بچے فارسی رسم الخطو زریعہ ساؤزیتانی وا بیتان موڑار بعض رومن رسم الخطہ دی کهوار نیویشیتانی- رومن رسم الخطہ نیویشیکو وجہ یہ اوشوئے کی ہیہ پویہ پتی کهوار نیویشیکو کیہ اصول وضع نو بیتی اوشوئے۔ بیشو صدیہ پت کندوری دی کی غیرملکی کهوارو سورہ کوروم کوری اسونی ہتیت کهوار نیویشیکو بچین رومن رسم الخطو استعمال کوری اسونی۔

بیشیرو صدیو شروعہ کهوار زبانو تاریخہ ای سنہری دور ہتے وخت شروع ہوئے کیا توکی اویلو مکالہ ہزیائنس ناصرالملک کهوار زبانو مخصوص ہوازناتے نشان وضع اریر- ہیغار پروشی کهوار نیویشاک ہے ہوازن نشانو ڈاغا ہم صوت حروفان نشانو استعمال کوراؤ اوشونی- سرناصرالملک ہے مخصوص ہوازناتے نشان وضع کوریکو سوم جوستہ کهوار نیویشیکو بچے عربی رسم الخطو منتخب اریر- ہمی جو اہم کوروم بیکار اچی وختو ہوش کوراک روئے ترویو اہم کوروم ہموش ارینی کی بیت کهوار نیویشیکو تے ترقی دیکو بچین تان موزی ایوال ایوالیوتے کهوارہ خط نیویشیکو سلسلو شروع ارینی- ہے سلسلو ای اہم خط ۲۶ مئی ۱۹۲۲ عیسویہ نیویشیرو شیر، کی پتوغو سرناصرالملک مرزا محمد غفرانو نامہ نیویشی اسور- ہے خطہ سرناصرالملک کهوارو مخصوص حروفان نیویشی اسور وا بیتان نیویشیکو طریقو دی نشان دیتی اسور- ہے سوم جوستہ ہیہ لُوؤ سورہ دی اصرار کوری اسور کی کهوار نیویشیکو تے ترقی دیونو بائے۔

۱۹۵۸ عیسویہ پت خطان زریعا کهواروتے ترقی دیکو ہیہ سلسلہ جاری بہچیتائے وا ہے کهوارہ خط نیویشاکان موزی ہمی نام پروشنہ ہانی- شہزادہ محمد ناصرالملک، مرزا محمد غفران، حاجی محمد جناب شاہ، حاکم محمد امیرالدین وا شہزادہ محمد حسام الملک۔ ہمیتان موزی خطہ حال احوال بشار گانیکار علاوه کهوار نیویشیکو بارا لُوا مختلف قسمو تجاویز دی شامل اوشونی-

کهوار نیویشیکو بچے شروعہ رومن وا فارسی اچی عربی رسم الخطو اپناو ارینی- عربی رسم الخط خط نسخہ نیویشونو بویان بیغین دیتی ہیں کهوار نیویشاکانتے پھک مشکل سارئیاًو اوشوئے کوریکو کی کهوار زبانو اکثر الفاظان مشابہت فارسیو اوچے اردو زبانو سوم زیاد شیر- فارسی اوچے اردو خط نستعلیقہ نیویشونو باؤ اوشونی- بیغین دیتی کهوار نیویشاکان رجحان تنار تان خط نستعلیقو ویشکی باؤ ہائے- ہموغار توری کیہ دورو کی بیان اریتام ہیہ کهوار نیویشیکو اویلانو مرحلہ اوشوئے- ہیہ مرحلا کهوار نیویشاک الف بان تعینو ارینی، کهوارو مخصوص ہوازن بچے نشان وضع ارینی وا نیویشیکو بچے عربی رسم الخطو منتخب ارینی-

۱۹۵< عیسویی کهوار زبانو ترقیو بچے انجمن ترقی کهوار ساوز ٻوئے وا ہو نگرانیه مشاعران ای سلسله شروع ٻوئے۔ بیا کهوار نیوشیکو جوؤ پڑاؤ شروع بويان۔ انجمن ترقی کهوار وجوده گیتی کافی زمانه پهار بغائے، شعروشاوريو دَور شروع ٻوئی وا شاعرانيان تعداد انسار انوس زياد باو ہائے۔ > ۱۹۶ عیسویه جمهور اسلام کهوار حکومتی تعاونو سوره چھاپ بيک شروع اريرو وا روئے کهوار ريكو وا نیوشیکو قابلہ ٻوئے۔ شاعران تان مسودان چھاپ ارييني، افسانه، شيلوغ وا ڈرامه نيويشونو ٻوئي۔ قرآن پاکو کهواره ترجمه ٻوئے وا کهوار لغت دی چھاپ ٻوئے۔ سمینار، ورکشاب وا خور ثقافتی پروگرام دی کهوارو ترقیه کردار ادا ارييني مگم وا دی کهوارو نیوشیکو معيار ساوز نو ٻوئے۔ کھيٽے کي معياري رسم الخط (Standard Orthography) رينو بويان ہتو غو کيه تعين تان نو ٻوئے۔ کيه دی زبانو نیوشیکو تروئے درجه ٻوئي:

### .1. اولانو درجه (Initial Stage)

### .2. ورکنگ ارتھوگرافی (Working Orthography)

### .3. معياري رسم الخط (Standard Orthography)

نيوشیکو اولانو جو درجان لُوؤ توري پھريتام۔ اولانو درجا زبانو ٻوازان تعين، الف بان تعداد، براي ٻوازان بچے الگ نشان، رسم الخط تعين کي رومن، عربي، فارسي يا خور کياغ، کم ٻوازان بچے زيان نشان يا زياد ٻوازان بچے کم نشان (Over representation or under representation)، ٻميٽ سف اولانو درجو کوروم۔ ٻميٽان تعين کوريکار پروشئي اي زبانو نیوشیکو شروع کوريں نوبوئے۔ جوؤ درجه بيه کي اى زيانه نیوشیکو باقاعده آغاز ٻوئے۔ روئے ہے زبانو نیوشیران ريني دی، كتاب دی چھاپ ٻوئي، اخبار رساله دی ٻوئي مگم وا دی ہتے زبانو نیوشیکه کمی ٻوئي وا ٻوئے ورکنگ ارتھو گرافی رير۔

ترويو درجه معياري رسم الخط ٻوئے۔ معياري رسم الخط ٻسے ٻوئے کي اى زبانو نیوشیاڪ سف اي قسمه نیوشیني۔ ہر کوس رسم الخط يا نیوشیکو انداز غيڻي غيڻي نوبوئے۔ ٻسے ريكوتے وا نیوشیکوٽے اسقان ٻوئے۔ جديٽ مشين مدد فرايم کوروني۔ کميٽني ہتے نیوشیکو طريقو قبول کوروئے وا زيانو کيه ضرورت کي شيني ہتیتام بيه نیوشیکو طريقه پورا کوئے۔ دی ٻانيسے اسپه کهوار زبانو نیوشیکو ويشكی لازیسي کي کيه طريقه کي اسپه نیوشیکو بچے استعمال کوروسيان ہيس Standard (معياری) طريقه شيرا نو۔ بيه لُوؤ معلوم کوريکو بچے اسپه تان چھاپ بيرو كتابان ويشكی لوڙيليك ٻوئے۔ اسپه تان رسالان مطالعه کورييليك ٻوئے۔ بيتان لوڙيلكار اچي تھے اسپت پته ٻوئے کي کهوار نیوشیاڪ تان نیوشیکه کيه طريقا کي نیوشینيان ہے طريقه سفان مشترك کي بيرائي تھے اسپه ٻوروٽے معياري ريكو بوسی۔ اگر کي ٻش نو يعني اي لفظو نیوشیکو بچے نیوشیاڪ خور خور انداز کي استعمال کورونيان تھے اسپه ٻوروٽے معياري رسم الخط ريكو نوبوسي۔ ہے صورته رسم الخط معياري ساوزيکو بچے کوشش کورييليك ٻوئے۔

کياوتکي او اکهوار نیوشیکو معيارو لوڙيکو بچے کهوارو مختلف پرانو وا نوع چھاپ بيرو كتابان مطالعه اريتام تھے بو دلچسپ صورت حال پروشئه ہائے۔ اى كتابه تان اى نیوشیاڪ اى لفظو اى صفحاتان جو تروئے قسمه نیوشی اسور۔ اى كتابو سوره تبصره کوراک اى لفظو خور قسمه نیوشی اسور وا اندرینو مصنف ہے لفظو تان خور قسمه نیوشی اسور۔ اى رسالا تان نیوشیاڪان تان موژي اتفاق نکي۔ او اے بچے پرانو چھاپ بيرو رسالان، كتابان، نثری وا شعری كتابان لوڙيتام۔ اى سروئے کوري دی رويان چاڪئے نیوشئے لوڙيتام۔ بيت زندگيو براي شعبو سوم تعلق لاکھاڪ روئے اوشوني۔ ہيتان موژه ہے تعلیم، تعلیم

- یافته، کم تعلیم یافته و اعلى تعلیم یافته روئے شامل اوشونی۔ کتابان لوڑی وہ رویان چاکئے نیوشیئے جائزہ گانی بیه نتیجا توریتام کی کھوار نیویشیکہ بہمی کمزوری غیچی گونیان:
1. غیر تسلسل (Inconsistency) : اسپہ کھوار نیویشیکہ تسلسل نکی تان۔ مطلب ای لفظو ہر ای نیویشاک مختلف نیویشنیان۔ مثلاً 'اوچے'، 'وچے'، 'اوچہ'۔
  2. اسم مصدره غلطی (Infinitive) : علامت مصدر الگ وا بیغار نیسیرو لفظان نیویشیکہ سف نیویشاک ای قسمہ نو نیویشینیان۔
  3. جمع واحدہ و ایتو چاکئیکہ (Inflection) بے قاعدگی: کھوارہ جمع واحدان نیویشیکو ای طریقہ نکی، وا کورا کی ای رکن یا لفظ خور لفظہ چوکی (Inflection) نوع لفظ ساوز بویان ہتیرا سف نیویشاکان الگ الگ نیویشیکو انداز شینی و نیویشیک مختلف شیر۔
  4. نیویشیکو بچے ای ماذل پروشہ نکی کی کھوارو کی بولیو نیویشیسی؟ سف ای بیتی ای بولیو نیویشیکہ انگوسیا یا بر کاتان بولیه نیویشیسی و ای بولیو سورہ نیویشیکہ اتفاق کی ارتیتام ہے کیوالی بوئے؟
  5. زیر، زبر، پیش (Diacritics) حرکاتان کورہ استعمال کوروسی و کورہ ضرورت نوبئے۔
  6. حروف علت (Vowels) کورہ و کیہ قسمہ استعمال کوروسی۔ وا ہیتان استعمالو کیہ دلیل شیر۔
  7. ایسکورڈی و درونگار حروف علتان (Short vowel and Long vowel) کیہ طریقا نیویشیسی۔
  8. سٹریس مارکان (Stress Mark) کھوار نیویشیکہ سٹریس نشانو ضرورتہ نو۔ بورو استعمال نو کوریکو سورہ کھوار نیویشیکہ کیہ مشکلات بونی و استعمالو کیہ فائدہ بوئے۔
  9. مرکب الفاظان (Compound word): کیہ قسمہ نیویشیسی، ایتو چاکئے نیویشیسیہ یا الگ کوری نیویشیسی۔
  10. ہومونیم الفاظ (Homonym): ای قسمہ مگر مختلف معنی والا الفاظان کیہ طریقا نیویشیسی، ای قسمہ نیویشیسیہ یا خور کوری نیویشیسی۔
  11. اردو نیویشیکو بچے ماذل زبان اسپہ پروشہ شیر، اسپہ کندوریہ پت ہوا صولان اپناو کوسی۔
  12. کھوارو کیہ قسمہ نیویشیکو شیئلی بوئے کوریکو شیئلی دی ارتھوگرافیو ای صفت شیر۔ دی ہانسیے ای کما تجاویز کی ہمیتان سورہ غور کوری نیویشیتام اسپہ نیویشیکہ بہتری گوئے وہ املو بو غلطیان سار پچ بوسی:
- جو غیچھی "ہ" (aspirated) : اردو نیویشیکو اصولو مطابقہ بیه "ہ" کیاوت دی لفظو شروعہ نو گوئے۔ کوریکو بیه تان غیڑی کیہ ہواز نو بلکہ بیه خور لفظو سوم بیتی ہواز دوئے۔ کیچھ کی پہ، کھ، چھ، چھ، پھوست، کھوشت، چھان وغیرہ۔ مگم اسپہ کھوار نیویشاک ہمو بو زیاد لفظان شروعہ استعمال کورونیان۔ کیچھ کی ہوست، ہیہ، ہون، مگم صحیح بیه بوئے کی ہے جو غیچھی 'ہ' و ڈاغا اسپہ نارمل 'ہ' استعمال کوروسی، مثلاً ہوست، بیه، ہون۔

' اگر کی لفظ اویله ہائے تھے بیس نارمل ہ بوازو دوئے۔ ہے صورتہ ہ بو نارمل اندازه نیویشیلیک کیچہ کی اردو زبانہ ہوا، ہاتھی، ہاتھ۔ کھوارہ ہون، ہنون، پوست۔

' اگر کی لفظ آخرہ ہائے وا ہو سورہ زور کی گیاؤ اوشوئے ہو جو غیچی ہ' و سورہ نیویشونو بؤے۔ کیچہ کی کھوارو لفظ تیچہ، پاچہ وغیرہ۔

' اگر کی لفظ آخرہ ہائے مگم ہو بواز پورا نو اوشوئے وا ہے سورہ کی زور نو گیاؤ اوشوئے تھے ہو خیق ہ' و سورہ نیویشین بؤے۔ کیچہ کی کھوارہ اسپہ، تھ، بیہ، اردوہ پیسہ، روپیہ وغیرہ۔

' لفظ آخرہ گیتی تان نارمل ہوازو کی دیاؤ اوشوئے ہو ایتو چاکئے نو بلکہ آزاد نیویشین بؤے۔ کیچہ کی کھوارہ: راه، واد، دوہ، گراہ وغیرہ۔ (بیہ ہ' و استعمالو اردو زبانہ ای تسلیم شدہ اصول، ہو اسپہ دی ہے قسمہ تان قبول کوریلیک بؤے)۔

توری دیرو ایار گانی پونجہ پت کیہ مسلہ کھوارو نیویشیکہ کی شیر، ہو صرف ای علاج شیر۔ بیس بیہ کی اسپہ اولانیتی ای لفظو نیویشیکہ متفق بوسی اچی ہورو سف ای بیتی ای طریقنا نیویشی معاشراء رائج کوروں۔ صرف بیہ صورتہ اسپہ نیویشیکو معیار صحیح بؤے۔ ہے بارا او تان رایو دیک بیا مشکیم کی کیہ لفظو کیہ قسمہ نیویشین بؤے رے۔ مہ خیالہ کیہ اشناری کی اسپہ نیویشیکہ رائج بیتی شینی یا زیادہ نیویشاک نیویشینیان ہیغار مطلب بیت رواج غیری شینی۔ بیتان ہے قسمہ تان نیویشیسی وا کا کی بیتان خور اندازه نیویشی اسونی بیتان املو غلطی جا شوں۔ بیہ، تھ، مہ، او، تو، کیہ، بسے، بیت، ہتیت، بیس، ہمی اکثر نیویشاک ہمی لفظان ہموش نیویشی اسونی۔ اسپہ سف ای بیتی ہمتیان ہموش نیویشیسی وا کا کی ہمی لفظان خور قسمہ نیویشیتائے ہتو املو غلطی جوشی اصلاح کوروں۔ علامت مصدر (Infinitive)، کازیثیو (Causative) ہے سو متعلقہ اشناری کیاغ کی شینی بیتان ای جدولو اندرینی وضاحت کوری اسوم وا کوشش کوری اسوم کی بیت کیہ قسمہ نیویشونو بیلیک رے۔ کوشش کوری اسپہ سف موڑی دیرو ہمی مثلاں خیالو لاکھی ہمتیان ای قسمہ نیویشیسی۔

Root + انفلیکشن (اصل+اضافہ)	علامت	stem + inflection
کوریک، لوزیک، دوسیک، کارکوریک	یک	Infinitive root+ ik
کورئیک، لوزئیک، دوسئیک، کارکورئیک	ئیک	Casutive root+ayk
کورئیلیک، لوزئیلیک، دوسئیلیک، کارکورئیلیک	ئیلیک	Necessitive root+elik
کوراؤ، پوشاؤ، لوزاؤ، دوساؤ	او	Imperfective Participle
کوراؤ، پوشاؤ، لوزاؤ، دوساؤ	اوا	Oblique imperfective Participle

Perfective participle	ی	کوری، پوشی، لوزی، دوسی
Desiderative nominal root+aru	ارو	کورارو، پوشارو، لوزارو، دوسارو
Past participle root +ro or du	رو، دو	کوریرو، پوشیرو، لوزیرو، دوسیرو کاردو، بوغدو، ژوردو، پاردو
Passive Participle root+nu	ونو	کورونو، پوشونو، لوزونو، دوسونو
Passive Participle 2 root+in	ین	کورین، پوشین، لوزین، دوسین
Agent+Noun root+ak	اک	کوراک، پاشئیاک، لوزاک، دوساک

توري ہے ديو مثالان ساراچي مزيد ہے لفظار انفلکٹ (word inflected) بيتي کيہ الفاظ کي سائز بونييان بيستان دی اسپه ہموش تان خيالو لاکھی اوصولان مطابقه کی نيويشيتام تھے کھوارو نيويشيكے اسپتے مزید اسانی ہوئے۔ ہے الفاظان مثال دی موڑی ہیہ ٹیبلو اندرینی دیتی شينی -

کوراکوتے / کوراکوتین	کوراکانتے	کوراکان	کوراکو	کوريک
لوڑاکوتے / لوڑاکوتین	لوڑاکانتے	لوڑاکان	لوڑاکو	لوڑيک
دوساکوتے / دوساکوتين	دوساکانتے	دوساکان	دوساکو	دوسيک
کارکوراکوتے / کارکوراکوتين	کارکوراکانتے	کارکوراکان	کارکوراکو	کارکوريک
کورموٹے / کورموتین	کورمانٹے	کورمان	کورمو	کوروم
بوختوتے / بوختوتين	بوختانتے	بوختان	بوختو	بوخت
موشوتے / موشوتين	موشانتے	موشان	موشو	موش

### ہومونیم (Homonym) الفاظ و بيستان استعمال

ہومونیم (Homonym) بتے الفاظ کہ بيستان نيويشيك دی ای قسمہ، تلفظ دی ای قسمہ مگم معنی مختلف لاکھونی۔ کیچھ کی کھوارہ ہے مثال ظاہر کورونيان کی ہمی لفظان بچے کیہ خور نشان لیگیکو ضرورت نکی۔ ہميستان کیہ لُوؤ یا نيويشiro جملو موقع (context) وا محلو مطابقه ہوش کورین ہوئے۔ ہмиستان ایوال ایوالیو سار فرق کوريکو بچے خور خور کی نيويشيتام ای خور لوٹ مسئلہ سائز ہوئے۔ ای کما دوستان	گوم (گندم) گوم (آونگا) پونگ (پاؤن) پونگ (نیچے لوکیشن یا ڈرئیکریشن کے لئے بھی استعمال ہوتا ہے) موڑی (نیچے) موڑی (نیچے)
--	--

بائے دیتی اسیتانی کی ہیتان بچے الگ علامت لاکھونو بائے رے مگم ہیہ کیہ جم طریقہ نو بوئے۔ ہیت جملو استعمالو سورا ہوش کورونو ہونی۔ اوا چھوچھی گوم، اوا گوم لیمان، مہ پونگہ ناکریزی دیتی شیر، اوا چھیترو پونگہ گیتی اسوم -	بس (enough) بس (ٹھہرنا/رات گزارنا) مس (چاند)
	مس (مهینہ)
	رینی
	رینی

### زیر زبر پیش (Diacritics) حركات کورا استعمال کوروسي:

مہ تجویز ہیہ کی اسپہ برای ڙاغا کی حركات ان استعمال کوری کہ ابی گانیتام اسپہ نیویشیک بو ڙوچ بوئے وا اسپہ نیویشیکه وخت دی بو گانیر. موجودہ وخته کمپیوٹر نیویشیکه دی ہیس بو مسئلہ بوئے۔ ہیغین دیتی اسپہ تان کھوار نیویشیکه زیر زبران کمار کم استعمال کوروسي مگم بو ہش لفظ اسپہ کھوارو شینی کی ہتیرہ اسپہ حركات استعمال نوارتام اسپہ لفظوريکه مسئلہ بوئے۔ ہیغین دیتی ہش ڙاغین اسپہ یقیناً زیر زبر استعمال کوریلیک بوئے۔ ہتیتان موڑار ای کمہ الفاظان ہیا نیویشیمان کی ہیہ صورتہ اسپہ حركات ار غیر کیہ گنجائش نکی۔	بُوم (زمین) بوم (کر لونگا) شُوت (کڑوا) شوت (قسم/حلف) چُوت دیک / چوٹ دیک (قلم لگانا)
---	--

### سڑیس (stress) کھوارہ

سڑیس ڈ حرف/ہواز/لفظ ہسے کی ہتو سورہ زور بوئے ادائیگیو وختہ۔ انفرادی لفظو صورتہ کی لوڑیتام لفظ ای بوئے مگم انداز ادائیگیه ای سلیبلو (Syllable) سورہ زور بوئے۔ ہے لفظو مطابو تبديل کوروئے۔ ہموش لفظ ہر زبانہ شینی کی ہتے زبانین سڑیس شیر مگم نیویشیکہ ہو بچے کیہ نشان نکی مگم ہو ہر ای نفری چیچھیلک بوئے کی کیہ لفظو کیہ سلیبلو سورہ زور شیر وا کیوالیو سورہ نکی۔ کھوار زبانہ دی ہش لفظ شینی کی ہیرہ سڑیس معنیو تبدل کھویان مگم اسپہ ہمونیہ پت ہے بچے سڑسیو نشانو استعمال نوکوری اسوسی۔ اولانو مثاله لفظو اولانو سلیبلہ سڑیس شیر۔ جوؤا جوؤ سلیبلہ شیر۔ جوؤ مثاله دی ہش تان۔ وا انگریزیو	'توري توري 'شالي شالي 'بيڑو بيڑو '(conduct (N (conduct (v
--	--

مثاله دی اولانو لفظه ستریس اولانو سیلیبله شیر وا جوو لفظه ستریس جوو سیلیبله شیر- مگم ہیتان بچے کیه نشان نکی- مه خیاله کھوار نیویشاوا دی ستریسو بچے نشان لیگئیکو کیه ضرورت نکی- بیس جملو وا لفظو موقع و محلو سوره واضح بوئے کی ہيرا کیه مطلبہ ہے لفظ استعمال یتی شیررے-

### شارٹ واویلو اوچے لانگ واویلان (short and long vowel) استعمال

کھوارو نیویشیکه عموماً واویلان ژینگئیکو یا نو ژینگئیکو (vowel length) سوره دی الفاظان مطلب بدل بونیان- پُھک خیال کوری ہے مشکلو آسان کوروسي- کوريکو کی شارت واویل استعمال بونیان بیرا اسپه ای واو استعمال کوروسي وا کوره کی لانگ واویل استعمال بونیان بیان ہیرا اسپه جو واو کی استعمال اریتام اسپه نیویشیک واضح بوئے وا را کو بچے کیه مسئلله نو بوئے وا مطلب دی بو آسانیو سوره ہوش کوروکو بوئے- اوا ای کما مثال دیتی اسوم- پشن کندوری دی کی خور الفاظ شینی ییتان نیویشاوا دی بیه اصولو اپناو کی اریتام تھے اسپه نیویشیکو معیار جمارجم باو گوئے-

کو (کیون)
کوؤ (کرو)
بو (زیادہ)
بوؤ (جاو)
ڈوک (بچے کو) پیٹھ پر اٹھانا)
ڈوؤک (ڈھلوان)
کوسی (چل کر)
کوؤسی (کرینگے)
دون (دانٹ)
دوؤن (گھی)

### مرکب الفاظ (کمپاؤنڈ ورڈز)

کمپاؤنڈ ورڈ ہتے لفظ کی ہتیت جو لفظ ای بیتی ای مطلب دونی- پشن قسمہ لفظ ہر زبانہ شینی ییتان نیویشیکو طریقہ دی ہر زبانہ مختلف بونی- ہے لفظان اسپه کھوارہ کیه قسمہ نیویشیسی- ہو دی ای قسمہ کی نیویشیتام اسپه نیویشیکو طریقہ مزید جم بوئے وا ہے لفظان مثال دیتی شینی- مه خیاله اسپه اولانو طریقو مطابقہ کی نیویشیتام اسقان وا عام فہم دی بوئے-

غۇڻى بىمبور / غۇڻىبىمبور
آن پوشى / آنپوشى
گوردوغ کارو / گوردوغكارو
بوخت بوغوزو / بوختبوغوزو

کوریکوکی بیت جو لفظ، جو لفظان غیثی  
غیثی کی نیویشیتم اسقانی کوئے۔

تروپ چائے/ تروپچائے  
تت باشی/ تتباشی